

Module 5 - Inviter à la pratique du français en dehors de la classe

SOMMAIRE

- Je réfléchis à mes pratiques et perceptions
- J’observe et j’analyse la vidéo
- J’enrichis mon répertoire professionnel
- J’étudie une mise en pratique
- J’évalue mes acquis

ACTIVITÉ 1

⌘ JE RÉFLÉCHIS À MES PRATIQUES ET PERCEPTIONS

↳ PARTIE 1

1. Êtes-vous d’accord avec la citation ci-dessous ? Justifiez votre réponse par des exemples et des arguments.

« L’apprentissage d’une langue dépasse l’appropriation d’éléments linguistiques et le développement de compétences, il contribue à la construction de l’individu, par exemple comme adulte ou comme citoyen. »
(MARTINEZ, 2014, p.5).

En petits groupes, répondez aux questions proposées.

2. Parmi les avantages de l’apprentissage des langues cités ci-dessous, cochez-en trois qui vous semblent les plus importants pour vos élèves. Si vous n’enseignez pas encore, répondez en vous appuyant sur votre propre expérience en tant qu’apprenant·e d’une langue étrangère. Justifiez et comparez ensuite vos réponses.

Apprendre une langue étrangère...

- permet de découvrir et d’apprécier différentes cultures.
- permet de répondre à des exigences concrètes : curriculum, diplômes, certifications.
- permet d’intégrer plus facilement un cursus universitaire à l’étranger.
- permet de développer la pensée critique et la résolution de problèmes.
- permet une meilleure intégration dans un pays étranger.
- favorise l’ouverture d’esprit et l’ouverture à l’altérité.
- facilite la communication et la compréhension mutuelle entre personnes de différentes origines culturelles.
- ouvre des opportunités dans le monde du travail et améliore les perspectives de carrière.
- stimule le cerveau et favorise le développement cognitif.
- permet de développer des compétences sociales et interpersonnelles.
- permet de développer des compétences interculturelles.
- permet de développer une éducation à la citoyenneté.
- optimise les performances académiques.
- renforce la confiance en soi.
- encourage la créativité.
-

3. Selon vous, quel est le meilleur moyen d’apprendre une langue étrangère : en situation « réelle » ou en salle de classe ? Pourquoi ?

.....

Réfléchissez à votre parcours en tant qu'apprenant·e d'une langue étrangère et complétez votre réponse.

4. Lisez les affirmations ci-dessous et cochez la colonne qui correspond le mieux à votre avis (indépendamment de votre contexte de travail actuel).

	Plutôt vrai	Plutôt faux
a) L'utilisation de la langue cible en situation réelle renforce la motivation des élèves.		
b) Il est toujours possible d'identifier pour les élèves des contextes authentiques d'utilisation de la langue cible en dehors de la classe.		
c) Certaines compétences pratiques, telles que la planification et la négociation, sont peu développées dans des situations de classe.		
d) L'utilisation de la langue cible en situation réelle doit être accompagnée, gérée et évaluée par l'enseignant·e.		
e) Les activités réalisées dans et en dehors de la classe de FLE peuvent favoriser l'éducation à la citoyenneté, à l'environnement, aux médias et à l'information...		

↳ PARTIE 2

Apprendre une langue dans une région où celle-ci n'est pas utilisée quotidiennement réduit les possibilités de la pratiquer dans des situations « réelles », c'est-à-dire en dehors de la salle de classe. Toutefois, l'enseignant·e peut orienter ses élèves afin de construire des conditions pour que cette expérience ait lieu. Réfléchissez aux occasions d'utilisation de la langue cible par vos apprenant·es.

1. À quelle fréquence vos élèves ont-ils/elles l'occasion d'utiliser le français en dehors de la salle de classe, dans des contextes « réels » de communication ?

- rarement parfois souvent

2. Selon vous, cette pratique de la langue en situation « réelle » peut-elle affecter leur apprentissage et/ou leur rapport à la langue ? Pourquoi ?

.....

.....

3. Dans votre contexte de travail, citez trois actions qu'un·e enseignant·e de FLE peut proposer aux élèves pour une utilisation du français hors de la classe dans des situations « réelles » de communication.

-
-
-

4. La pédagogie par projet (ou de projet) propose un apprentissage axé sur l'action et organisé de manière collective afin d'atteindre un objectif ancré dans la vie réelle.

a) Avez-vous déjà utilisé cette approche dans vos cours ou avez-vous envie de l'utiliser un jour ? Expliquez.

.....

.....

b) Si vous n'avez jamais expérimenté la pédagogie par projet dans vos cours, comment l'imaginez-vous ? Complétez le tableau ci-dessous avec des hypothèses.

Pédagogie par projet en classe de FLE : faisons des hypothèses !	
Thématiques possibles	
Profils des élèves	
Objectifs et compétences visés	
Lieux d'action en dehors de la salle de classe	

ACTIVITÉ 2

Q J'OBSERVE ET J'ANALYSE LA VIDÉO

1. Dans la vidéo « Inviter à la pratique du français en dehors de la classe », nous allons accompagner l'enseignante Nona dans son cours. Regardez le début du document audiovisuel et complétez le tableau.

Contexte d'enseignement-apprentissage	
Pays	
Lieu d'enseignement	<input type="checkbox"/> école de langues <input type="checkbox"/> lycée bilingue <input type="checkbox"/> université
Âge des apprenant·es	<input type="checkbox"/> adolescent·es <input type="checkbox"/> jeunes adultes <input type="checkbox"/> adultes
Niveau de langue	<input type="checkbox"/> A1 <input type="checkbox"/> A2 <input type="checkbox"/> B1 <input type="checkbox"/> B2 <input type="checkbox"/> C1 <input type="checkbox"/> C2
Objectifs du projet d'établissement associé	
Thème du cours de Nona	<input type="checkbox"/> sport <input type="checkbox"/> tourisme <input type="checkbox"/> environnement
Toute la vidéo sera filmée dans la salle de classe	<input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non Justification :

2. Nona a prévu une unité didactique organisée en trois séances de cours. Regardez à nouveau l'extrait vidéo et complétez le tableau.

1 ^{re} séance	2 ^e séance	3 ^e séance
Lieu :	Lieu :	Lieu :
Support didactique utilisé :	Tâche :	Tâche :
Possibles étapes du parcours pédagogique : <input type="checkbox"/> mise en route / découverte <input type="checkbox"/> compréhension <input type="checkbox"/> production	Étape du parcours pédagogique : <input type="checkbox"/> mise en route / découverte <input type="checkbox"/> compréhension <input type="checkbox"/> production	Étape du parcours pédagogique : <input type="checkbox"/> mise en route / découverte <input type="checkbox"/> compréhension <input type="checkbox"/> production

3. À la fin de cet extrait, on annonce ce que la vidéo propose d’observer. De quoi s’agit-il ?

.....

.....

ACTIVITÉ 3

Q J’OBSERVE ET J’ANALYSE LA VIDÉO

↳ **PARTIE 1**

Avant de poursuivre l’observation du cours de Nona, prenez connaissance de la ressource pédagogique TV5MONDE qu’elle a utilisée lors de la première séance. Faites les activités ci-dessous.

1. Connaissez-vous la collection de vidéos « Shamengo » ? Cliquez sur le lien <https://enseigner.tv5monde.com/fiches-pedagogiques-fl/shamengo> et observez la page web de la collection. Lisez les présentations, observez les images et prenez connaissance des filtres disponibles. Complétez ensuite le tableau.

Collection TV5MONDE : Shamengo	
Thématique principale des vidéos	<input type="checkbox"/> économie <input type="checkbox"/> tourisme <input type="checkbox"/> environnement
Type et contenu des vidéos	<input type="checkbox"/> publicité de produits bio vendus à l’échelle mondiale <input type="checkbox"/> portraits (avec interviews) de citoyen·nes engagé·es pour la planète <input type="checkbox"/> web-série de fiction sur le développement durable
Niveaux de langue pour les fiches pédagogiques	<input type="checkbox"/> A1 <input type="checkbox"/> A2 <input type="checkbox"/> B1 <input type="checkbox"/> B2 <input type="checkbox"/> C1 <input type="checkbox"/> C2
Public	<input type="checkbox"/> enfants <input type="checkbox"/> adolescent·es <input type="checkbox"/> adultes

2. Parmi les ressources proposées, retrouvez celle qui sera utilisée par Nona : *Suède : la première chaîne d’eco-hôtels*. Cliquez sur la ressource et observez les informations affichées. Répondez aux ensuite questions ci-dessous :

- Nom du créateur des hôtels écologiques :
 - Son objectif avec la mise en place du projet :
-
-

↳ **PARTIE 2**

Revenons maintenant au cours de Nona et au projet qu’elle va proposer. Observez la suite de la vidéo et mettez dans l’ordre d’apparition les actions de Nona et de ses élèves.

- [1] Nona propose une vidéo pour amorcer la réflexion sur le projet.
- [] Les élèves travaillent en équipes à partir des outils proposés par Nona afin de planifier leurs actions (échanges, négociations, décisions...)
- [] Nona félicite des élèves et met en avant l'importance de leur rôle en tant que citoyen·nes responsables.
- [] Les élèves d'une équipe se rendent à l'établissement concerné afin de réaliser une interview.
- [] Nona propose un exercice avec des cartes de force afin de favoriser l'esprit critique et analytique des élèves.
- [] Nona appelle un·e représentant·e de chacune des 4 équipes pour tirer au sort un dossier et connaître la destination de son enquête.
- [] Les autres apprenant·es du groupe posent des questions à l'équipe à l'issue de la présentation.
- [] Nona lance et présente le projet : objectifs, étapes, modalités de travail.
- [] Chaque sous-groupe présente oralement une synthèse des résultats de son enquête.

ACTIVITÉ 4

Q J'OBSERVE ET J'ANALYSE LA VIDÉO

Le succès de la pédagogie par projet dépend en grande partie des actions et du rôle de l'enseignant·e. Observez à nouveau l'extrait vidéo et faites l'activité de votre sous-groupe (n°1, 2 ou 3).

1. **AVANT de présenter le projet en salle de classe, Nona a réalisé un grand nombre d'actions qui ne sont pas montrées dans la vidéo. Lisez les possibilités d'actions citées ci-dessous et dites s'il y a dans la vidéo des références (image et/ou audio) à chacune de ces tâches en cochant la case : RP (référence présente dans la vidéo) ou RA (référence absente dans la vidéo).**

	RP <input checked="" type="checkbox"/>	RA <input checked="" type="checkbox"/>
a) Identifier une thématique pertinente de projet en lien avec le profil des élèves et l'établissement scolaire.		
b) Déterminer l'axe thématique et social du projet : éducation à l'environnement, éducation à la citoyenneté responsable, éducation aux médias et à l'information, etc.		
c) Déterminer les compétences à faire développer en lien direct avec la langue-culture étrangère : compétences communicatives, linguistiques, (inter)culturelles.		
d) Déterminer les savoir-faire et les compétences transversales à faire développer : résoudre des problèmes, travailler en coopération, développer le sens de l'écoute, exercer sa pensée critique...		
e) Identifier les différentes matières scolaires impliquées dans le projet (ex : sciences de la vie et de la terre, art, histoire, etc.) et prendre contact avec les collègues responsables (échanges, questions, appui...).		
f) Déterminer les objectifs du projet, le résultat concret attendu (produit, production, genre textuel...), les étapes, le temps et le nombre de séances nécessaires pour le réaliser.		
g) Se documenter sur la thématique retenue, répertorier des structures pertinentes, inventorier des lieux et des interlocuteurs et interlocutrices possibles dans la ville puis préparer les dossiers correspondants.		

2. **PENDANT la réalisation du projet, plusieurs tâches sont réalisées par Nona. Lisez les actions ci-dessous et dites si elles sont montrées (M) ou pas montrées (PM) dans la vidéo.**

	M <input checked="" type="checkbox"/>	PM <input type="checkbox"/>
a) Proposer un document déclencheur visant à introduire la thématique, la réflexion et à motiver et engager les apprenant·es.		
b) Inviter les élèves à définir les objectifs spécifiques du projet et à retrouver les moyens pour y parvenir.		
c) Favoriser la construction des savoirs grâce à la médiation pédagogique.		
d) Prévoir avec les élèves les modalités d'évaluation. Ex. : autoévaluation ou co-évaluation à visée formative.		
e) Accueillir avec bienveillance les prestations des élèves, les encourager, les féliciter.		
f) Lors des présentations des résultats, prévoir et attribuer une « tâche d'écoute » aux sous-groupes pour plus d'engagement et d'interactions.		

3. **À L'ISSUE DE la réalisation du projet, plusieurs tâches sont réalisées par Nona. Lisez les actions ci-dessous et dites si elles sont montrées (M) ou pas montrées (PM) dans la vidéo.**

	M <input checked="" type="checkbox"/>	PM <input type="checkbox"/>
a) Mettre en œuvre l'évaluation du projet. Ex. : autoévaluation ou co-évaluation à visée formative.		
b) Faire prendre conscience aux élèves de l'importance de leur rôle social en dehors de la salle de classe.		
c) Faire réfléchir aux processus réalisés : stratégies, démarches, succès, difficultés...		
d) Faire prendre conscience aux élèves de l'importance du chemin parcouru ainsi que des compétences acquises et des forces de chacun et chacune.		
e) Faire réfléchir à des prolongements et/ou à des transferts possibles dans d'autres contextes d'application.		
f) Proposer aux élèves de diffuser les apports de leur projet dans et en dehors de l'établissement scolaire.		

En binômes, réfléchissez et échangez : en quoi le rôle de l'enseignant·e est-il important pour une expérience réussie dans la pédagogie par projet ?

.....

.....

ACTIVITÉ 5

Q J'OBSERVE ET J'ANALYSE LA VIDÉO

Concentrons-nous maintenant sur les actions réalisées par les élèves de Nona dans le cadre de ce projet. Faites les activités proposées.

1. Les actions décrites ci-dessous sont montrées dans la vidéo. Les élèves réalisent d'autres actions, qui, elles, ne sont pas présentes dans le film. Lesquelles à votre avis ? En sous-groupes, faites des hypothèses et notez dans les cases vides (d, f, h) les actions possibles/probables des élèves.

Actions réalisées par les élèves de Nona

- a) Compréhension audiovisuelle et réflexion à partir de la vidéo.
- b) Prise de connaissance du projet et du dossier attribué à chaque groupe.
- c) Travail en équipe à partir des outils proposés par Nona > planification de leurs actions : échanges, négociations, décisions...

d) Planification / Préparation de.....
.....

e) Réalisation de l'interview dans un établissement commercial de la ville.

f) Analyse de
Préparation de

g) Présentation des résultats de l'enquête oralement à l'ensemble du groupe.

h)
.....

i) Moment d'(auto)évaluation. Exemples : une autoévaluation suivie d'échanges entre les élèves ou bien une co-évaluation à visée formative. Les critères d'évaluation auront été définis au début du projet par l'enseignant-e ou bien par l'ensemble du groupe.

j) Prise de conscience des forces de chacun-e : exercice avec les cartes de force.

2. Plusieurs compétences transversales sont également mises en œuvre lors de la réalisation d'un projet. En voici quelques-unes :

Développement de la pensée critique - Analyse et résolution de problèmes - Prise de risques -
 Développement de la créativité - Autonomie - Usage des outils technologiques - Capacité à coopérer
 et à collaborer - Capacité à écouter l'autre et à respecter son avis - Capacité à travailler en équipe -
 Éducation à l'environnement - Éducation aux médias et à l'information - Développement de
 compétences sociales et interpersonnelles - Renforcement de la confiance en soi -

- a) Entourez dans l’encadré les trois compétences que les élèves de Nona peuvent avoir développées en priorité selon vous grâce à la réalisation de ce projet. Justifiez vos réponses par des exemples concrets (repérés dans la vidéo) et présentez votre avis aux collègues.
- b) Si vous le souhaitez, complétez cette liste avec d’autres compétences qui vous semblent importantes à développer dans la pédagogie par projet.

ACTIVITÉ 6

J’ENRICHIS MON RÉPERTOIRE PROFESSIONNEL

↳ **PARTIE 1**

Concentrons-nous maintenant sur les particularités de la pédagogie par projet et sur les pratiques enseignantes que Nona a partagées avec nous.

1. Dans la liste suivante, quels sont les aspects qui vous semblent plus faciles à développer en appliquant la pédagogie par projet plutôt qu’une approche pédagogique autre ? Indiquez votre avis par une coche ou en notant d’autres points.

- encourager la responsabilité et la prise en charge de l'apprentissage par les apprenant.es.
- encourager les élèves à l’autonomie et à la prise de décisions.
- favoriser le travail coopératif et la négociation.
- mettre en pratique les connaissances acquises en classe dans des contextes réels.
- développer les compétences linguistiques.
- favoriser un apprentissage interdisciplinaire.
- solliciter la créativité des apprenant·es et valoriser leurs compétences dans différents domaines.
-

2. Parmi les différents aspects analysés de la pédagogie par projet, lequel vous a le plus interpellé·e/intéressé·e dans l’observation de cette vidéo ? Pourquoi ?

.....

.....

3. Observez maintenant la dernière partie de la vidéo. Parmi les pratiques de Nona, lesquelles seraient particulièrement importantes pour vous dans votre contexte de travail ? Notez-les dans l’encart ci-dessous. Si vous n’enseignez pas encore, notez les pratiques qui vous semblent les plus importantes pour mener à bien un projet en classe de FLE.

Pratiques les plus importantes pour moi dans mon contexte
<ul style="list-style-type: none"> • • •

Pour terminer, nous allons répertorier les actions nécessaires pour planifier, lancer et mener à bien un projet dans et en dehors de la salle de classe.

1. En vous servant de la vidéo et des activités n°4 et n°5 de ce module, complétez le schéma ci-dessous en notant deux ou trois actions par étape. N'hésitez pas à noter aussi des idées personnelles.

PLANIFIER, RÉALISER ET ÉVALUER UN PROJET - ACTIONS NÉCESSAIRES
<p>ÉTAPE 1 – Définition et planification du projet</p> <p>- Actions de l'enseignant·e :</p>
<p>ÉTAPE 2 - Lancement et présentation du projet</p> <p>- Actions de l'enseignant·e :</p> <p>- Action des élèves : s'impliquer dans la compréhension et la préparation du projet.</p>
<p>ÉTAPE 3 - Réalisation du projet</p> <p>- Actions de l'enseignant·e : accompagner le travail des équipes, rester à l'écoute, apporter son aide, etc.-</p> <p>- Actions des élèves :</p>
<p>ÉTAPE 4 - Présentation du résultat en salle de classe</p> <p>- Actions de l'enseignant·e :</p> <p>- Action des élèves :</p>

ÉTAPE 5 - Évaluation / Bilan

- Action de l'enseignant·e : faire prendre conscience aux élèves de l'importance de leur rôle social en dehors de la salle de classe ; faire réfléchir aux processus réalisés : stratégies, démarches, succès, difficultés... ; faire prendre conscience aux élèves de l'importance du chemin parcouru ainsi que des compétences acquises et des forces de chacun et chacune....
- Actions des élèves :

2. Réfléchissez en grand groupe : les activités réalisées jusqu'ici ont-elles nuancé, complété ou modifié vos perceptions sur la pédagogie par projet ? Expliquez.

.....

.....

.....

.....

.....

ACTIVITÉ 7

J'ÉTUDIE UNE MISE EN PRATIQUE

↳ PARTIE 1

En sous-groupes, analysez le cas ci-dessous et réalisez les tâches proposées.

Votre contexte :

Vous assurez des cours de FLE auprès d'un groupe d'adultes ou d'adolescent·es (niveau B1 ou B2) dans votre ville. Vous cherchez à promouvoir une pratique active du français en dehors de la classe. Vous décidez d'intégrer la pédagogie par projet avec trois objectifs :

- favoriser chez vos élèves la construction de savoirs et de compétences transversales grâce à la médiation pédagogique ;
- proposer à vos élèves d'agir en français en société et de développer des compétences citoyennes dans un domaine et un contexte social précis : environnement, médias, culture, etc. ;
- encourager vos apprenant·es à renforcer leurs compétences communicatives langagières dans des contextes authentiques auprès d'interlocuteurs et interlocutrices francophones dans votre ville.

Vos choix :

- Comme **document déclencheur**, vous avez décidé d'utiliser une vidéo authentique.
- Pour la collecte de données, vous avez décidé que les élèves réaliseront **des interviews orales** en français. Ces interviews peuvent être filmées.

**Votre tâche :**

Préparez **le plan d'un projet** que vous proposerez à vos élèves.
Constituez des sous-groupes et **suivez les orientations de votre formateur ou formatrice** pour l'organisation de votre plan.

 **PARTIE 2**

C'est le moment de présenter votre plan et de partager vos idées avec tout le groupe ! Suivez ces étapes :

- présentez à vos collègues les éléments principaux de chaque case de votre plan (public et contexte, axe thématique, objectifs et aspects sociaux du projet, etc.)
- projetez aussi un extrait de la vidéo qui servira comme document déclencheur et expliquez pourquoi vous l'avez choisie ;
- expliquez quels ont été les aspects les plus intéressants et les défis de cette expérience et ce qu'elle vous a apporté.e.

ACTIVITÉ 8**✓ J'ÉVALUE MES ACQUIS**

Vous avez terminé le module du parcours de formation « Inviter à la pratique du français en dehors de la classe ». Bravo ! Faites maintenant les activités suivantes pour un bilan.

1. Lisez les énoncés de la grille et cochez les cases qui correspondent à vos acquis. Si vous le souhaitez, complétez aussi la dernière ligne de la grille avec un autre aspect abordé dans ce module qui vous semble important dans votre contexte de travail.

Ce module de formation m'a permis de :

	Non	Un peu	Oui
Mieux connaître la pédagogie par projet, ses objectifs, ses étapes et les conditions nécessaires à sa réussite.			
Prendre davantage conscience de la diversité de compétences que la pédagogie par projet peut permettre de développer.			
Prendre davantage conscience de l'importance du rôle de l'enseignant·e dans la mise en place d'un projet collaboratif en classe.			
Consolider la connaissance de mon environnement francophone afin de faire découvrir sa richesse aux apprenant·es.			
Réfléchir aux atouts d'un apprentissage collectif et collaboratif.			
Réfléchir à des stratégies possibles pour impliquer les apprenant·es dans leur apprentissage.			
Réfléchir à des stratégies possibles pour redonner un sens à l'apprentissage du français.			
....			

2. À l'issue de ce module, quelle qualité ou quelle force avez-vous mis en œuvre dans le cadre de cette formation ? Outre les compétences didactiques, avez-vous pu développer également au moins une des compétences transversales citées ci-dessous ? Si oui, laquelle/lesquelles ? Attribuez des étoiles pour chaque case, justifiez, échangez !

Développement de la créativité



Usage des outils technologiques



Capacité à coopérer et à collaborer



Capacité à écouter l'autre et à respecter son avis



Capacité à travailler en équipe



Développement de compétences sociales et interpersonnelles



Renforcement de la confiance en soi



.....

